



Sondaj în școli: TIC și educația

**MANUALUL COORDONATORULUI
ȘCOLII**

European Schoolnet

Service d'Approches Quantitatives des faits éducatifs

Cuprins

Introduction	2
1. PREZENTARE GENERALĂ A STRUCTURII STUDIULUI	3
2. RESPONSABILITĂȚI ȘI SARCINI	6
3. DATE DE CONTACT	7
4. SARCINA 0: ACCESAREA SITE-ULUI WEB ÎN CALITATE DE COORDONATOR AL ȘCOLII	7
5. SARCINA 1: SELECTAREA CLASEI	8
A) COLOANA NR. 1 ‘DENUMIREA CLASEI’	8
B) COLOANA NR. 2 ‘NUMĂR DE ELEVİ DE CLASA	9
C) COLOANA NR. 3 ‘NUMĂR DE ELEVİ NECUPRINȘI ÎN SONDAJ’	9
A) IDENTIFICAREA PROFESORILOR	10
B) CENTRALIZAREA NUMERICĂ A PROFESORILOR ELIGIBILI	11
7. SARCINA NR. 3: ADMINISTRAREA SONDAJULUI	13
A) ADMINISTRAREA CHESTIONARELOR PENTRU ELEVİ (NU PENTRU CLASA A IV A (NIVEL PRIMAR) 14	
B) ADMINISTRAREA CHESTIONARELOR PENTRU PROFESORI ȘI DIRECTOR	14
APENDICE A: SCRISOAREA ȘI FORMULARUL DE CONȘIMȚĂMÂNT PARENTAL	16
APENDICE B: SCRISOARE CĂTRE PĂRINȚI	17
APENDICE C: SCRISOARE CĂTRE PROFESORI	18



**European Commission
Information Society and Media**

The views expressed in this work are those of the contributors and do not necessarily reflect those of the European Commission.

This study has been commissioned by the European Commission, Directorate Information Society and Media.

© European Commission 2011

Introduction

Scopul acestui manual este de a oferi informații coordonatorului școlii (CȘ) privitoare la cele două sarcini principale ale școlilor participante la Sondajul european din școli: TIC și educația (SESTE):

- (1) identificarea respondenților și
- (2) organizarea colectării datelor.

Obiectivul sondajului este de a evalua progresele realizate în ce privește implementarea tehnologiei informației și comunicațiilor în educație, în 31 de țări europene. Directorilor, cadrelor didactice și elevilor cuprinși în învățământul secundar li se vor administra chestionare online cu privire la disponibilitatea, utilizarea și atitudinea față de noile tehnologii în educație.

Pentru a compara progresele înregistrate în domeniul TIC din țările participante este foarte important să obținem probe de calitate ale școlilor și persoanelor din fiecare țară. Numai respondenții corect selectați și reprezentativi pot oferi rezultate imparțiale, precise și comparabile la nivel internațional.

Studiul va colecta date asociate următoarelor trei niveluri:

1. Nivelul școlii,
2. Nivelul clasei/cadrului didactic și
3. Nivelul elevului (nu pentru cei cuprinși în Clasa a IV a (nivel primar))

Vă recomandăm să urmați toate procedurile menționate în acest manual pentru a obține date valide, comparabile la nivel internațional. În acest demers veți fi sprijiniți de coordonatorul național, dacă este necesar.

Vă mulțumim foarte mult pentru colaborare.

1. PREZENTARE GENERALĂ A STRUCTURII STUDIULUI

În cadrul acestui studiu se vor colecta date de la școli (prin intermediul directorilor), de la clase (prin intermediul profesorilor) și de la elevii înscriși în următoarele niveluri de învățământ: clasa a IVa a- învățământ primar, clasa a VIIIa – nivel secundar inferior, gimnazial și clasa a XIa – nivel secundar superior, liceal/învățământ profesional. Din motive de ordin practic, nu se vor administra chestionare elevilor cuprinși în Clasa a IV a (nivel primar).

Structura studiului “Sondajul din școli: TIC și educația (SESTE)” apare în tabelul nr. 1. Școala dvs. a fost selectată să participe la unul/mai multe niveluri de învățământ conform structurii acesteia. Vă rugăm să vă concentrați numai asupra nivelului/nivelurilor de învățământ pentru care școala dvs. a fost selectată. De exemplu, acordați atenție numai coloanei corespunzătoare nivelului țintă *Clasa a IV a învățământ primar*, dacă școala dvs. a fost selectată pentru acest nivel.



Notă: Anul de studiu al grupului țintă este indicat de a treia cifră a ID-ului

1 :	« ISCED level 1 »	Clasa a IV a învățământ primar
2 :	« ISCED level 2 »	Clasa a VIII a - nivel secundar inferior, gimnazial
3 :	« ISCED level 3 academic »	Clasa a XI a - nivel secundar superior, liceal
4 :	« ISCED level 3 vocational »	Clasa a XI a - nivel secundar superior, învățământ profesional

De exemplu **ID :41203102** **→2** **Clasa a VIII a - nivel secundar inferior,
gimnazial**

Tabelul nr. 1. Prezentare generală a structurii studiului

		„ISCED level 1”	„ISCED level 2”	„ISCED level 3 academic”	„ISCED level 3 vocational”
Nivel		<i>Clasa a IV a învățământ primar</i>	<i>Clasa a VIII a - nivel secundar inferior, gimnazial</i>	<i>Clasa a XI a - nivel secundar superior, liceal</i>	<i>Clasa a XI a - nivel secundar superior, învățământ profesional</i>
Școli	Școli	Număr=300 pe țară	Număr =300 pe țară	Număr =300 pe țară	Număr =300 pe țară
Cine răspunde?	Directori				
Care instrument ?		Chestionar pentru directori	Chestionar pentru directori	Chestionar pentru directori	Chestionar pentru directori
Clase din cadrul școlilor	Clase	Număr =1 pe școală	Număr =1 pe școală	Număr =1 pe școală	Număr =1 pe școală
Cine răspunde?	Profesori	Număr=1 pe școală	Număr=3 pe școală	Număr=3 pe școală	Număr=3 pe școală
Care instrument?		Chestionar pentru profesori	Chestionar pentru profesori	Chestionar pentru profesori	Chestionar pentru profesori
Elevi din clase	Elevi	Număr =0	Număr =toți elevii din clasa selectată	Număr =toți elevii din clasa selectată	Număr =toți elevii din clasa selectată
Cine răspunde?					
Care instrument?		Niciun chestionar pentru elevi	Chestionar pentru elevi	Chestionar pentru elevi	Chestionar pentru elevi

Tabelul nr. 2 vă furnizează mai multe detalii despre tipurile de chestionare ce urmează a fi completate pentru fiecare nivel de învățământ, precum și despre respondenți.

Tabelul nr. 2. Prezentarea chestionarelor ce urmează a fi completate, conform nivelului de învățământ***Clasa a IV a învățământ primar*****Există două tipuri de chestionare online ce urmează a fi completate.**

Chestionarul online adresat directorului va fi completat de către acesta, iar dacă este necesar va apela la sprijinul coordonatorului TIC din școală (sau echivalentul acestuia), pentru a răspunde întrebărilor de ordin tehnic.

Chestionarul online adresat cadrelor didactice va fi completat de profesorul care răspunde de **clasa selectată**. În cazul în care există mai mulți profesori cu atribuții principale în ce privește clasa respectivă, atunci va fi selectat în mod aleatoriu unul dintre aceștia (a se consulta descrierea sarcinii nr. 2).

Nu există chestionare pentru elevi.

Clasa a VIII a - nivel secundar inferior, gimnazial**Există trei tipuri de chestionare online ce urmează a fi completate.**

Chestionarul online adresat directorului va fi completat de către acesta, iar dacă este necesar va apela la sprijinul coordonatorului TIC din școală (sau echivalentul acestuia), pentru a răspunde întrebărilor de ordin tehnic.

Chestionarul online adresat cadrelor didactice va fi completat de trei profesori ai clasei selectate (un profesor de științe, unul de matematică și unul care predă principala limbă în care se realizează procesul instructiv-educativ). În cazul în care există mai mulți profesori de științe sau de matematică, va fi selectat în mod aleatoriu numai unul dintre aceștia (a se consulta descrierea sarcinii nr. 2).

Totuși, mai întâi va fi necesar să se definească termenul de clasă, deoarece elevii s-ar putea să frecventeze clase diferite în funcție de materiile școlare din cadrul nivelului de învățământ secundar inferior (a se consulta descrierea sarcinii nr. 1).

Chestionarul online pentru elevi va fi completat de toți elevii din clasa eșantion.

Clasa a XI a - nivel secundar superior, liceal**Există trei tipuri de chestionare online ce urmează a fi completate.**

Chestionarul online adresat directorului va fi completat de către acesta, iar dacă este necesar va apela la sprijinul coordonatorului TIC din școală (sau echivalentul acestuia), pentru a răspunde întrebărilor de ordin tehnic.

Chestionarul online adresat cadrelor didactice va fi completat de trei profesori ai clasei selectate (un profesor de științe, unul de matematică și unul care predă principala limbă în care se realizează procesul instructiv-educativ). În cazul în care există mai mulți profesori de științe sau de matematică, va fi selectat în mod aleatoriu numai unul dintre aceștia (a se consulta descrierea sarcinii nr. 2).

Totuși, mai întâi va fi necesar să se definească termenul de clasă, deoarece elevii s-ar putea să frecventeze clase diferite în funcție de materiile școlare din cadrul nivelului *secundar superior, liceal* (a se consulta descrierea sarcinii nr. 1).

Chestionarul online pentru elevi va fi completat de toți elevii din clasa eșantion.

Clasa a XI a - nivel secundar superior, învățământ profesional

Există trei tipuri de chestionare online ce urmează a fi completate.

Chestionarul online adresat directorului va fi completat de către acesta, iar dacă este necesar va apela la sprijinul coordonatorului TIC din școală (sau echivalentul acestuia), pentru a răspunde întrebărilor de ordin tehnic.

Chestionarul online pentru profesori va fi completat de trei cadre didactice care au cele mai multe ore de predare la clasa selectată (a se consulta descrierea sarcinii nr. 1).

Totuși, mai întâi va fi necesar să se definească termenul de clasă (a se consulta descrierea sarcinii nr. 1).

Chestionarul online pentru elevi va fi completat de toți elevii din clasa eșantion.

2. RESPONSABILITĂȚI ȘI SARCINI

Responsabilitățile dvs. sunt:

- 1) să furnizați informații privitoare la profesorii, clasele și elevii din școală. Aceste informații îi vor permite sistemului să-i selecteze în mod automat pe cei care vor participa la studiu
- 2) să coordonați derularea sondajului

În următoarele capitole :

- 1) vă vom oferi precizări cu privire la informațiile de care avem nevoie, precum și explicații privitoare la modalitatea de a le introduce în site-ul web;
- 2) vă vom îndruma pas cu pas în ce privește organizarea, coordonarea derulării sondajului și finalizarea acestuia.

Tabelul nr. 3 oferă o privire de ansamblu asupra sarcinilor pe care trebuie să le îndepliniți în cadrul acestui studiu.

Tabelul nr. 3 Privire generală asupra sarcinilor coordonatorului școlii

	Sarcina	Descrierea sarcinii	Calendar (în funcție de începutul anului școlar)
Sarcina 0	Accesați site-ul web al sondajului	Logați-vă pe site-ul web al sondajului	august-octombrie
Sarcina 1	Selectarea clasei/claselor eșantion	Enumerați toate clasele care aparțin nivelului de învățământ țintă	august-octombrie
Sarcina 2	Selectarea profesorului /profesorilor eșantion	Identificați care profesor(i) vor trebui să completeze chestionarele	august-octombrie
Sarcina 3	Derularea sondajului	<ul style="list-style-type: none"> - Trimiteți o scrisoare părinților elevilor, dacă este necesar - Organizați sesiunea de completare a chestionarelor numai pentru elevii de nivel secundar - Furnizați profesorilor și 	octombrie-noiembrie

		directorului ID-urile (numele de utilizator) și parolele pentru a le facilita completarea chestionarelor	
Sarcina 4	Finalizarea sondajului	Asigurați-vă că toți participanții au completat chestionarele	octombrie-noiembrie

3. DATE DE CONTACT

Pentru întrebări privitoare la selectarea cadrelor didactice și a claselor eșantion, nu ezitați să contactați coordonatorul național.

Coordonatorul național din țara dvs. este

Numele	Adresa de e-mail
Rodica Diana Cherciu	essie-ro@eun.org rddcherciu@gmail.com

4. SARCINA 0: ACCESAREA SITE-ULUI WEB ÎN CALITATE DE COORDONATOR AL ȘCOLII

Accesați site-ul web al studiului SESTE și logați-vă cu datele pe care le-ați primit prin e-mail, în calitate de coordonator al școlii.



Dacă școala dvs. este selectată pentru mai multe niveluri, vă rugăm să vă asigurați că utilizați ID-ul și parola corespunzătoare nivelului (acestea sunt diferite pentru fiecare nivel). Dacă sunteți coordonator al școlii pentru mai multe niveluri, trebuie să îndepliniți sarcinile separat, pentru fiecare nivel.

5. SARCINA 1: SELECTAREA CLASEI

Pentru selectarea claselor, vă rugăm mai întâi să specificați numărul de clase eligibile din cadrul nivelului țintă, iar apoi să completați "formularul online al clasei".

Tabelul nr. 4 prezintă un exemplu de formular al clasei necompletat. Pentru a-l completa, trebuie să:

- Furnizați denumirea clasei (coloana 1)
- Furnizați numărul de elevi din clasă (coloana 2)
- Dacă este cazul, furnizați numărul de elevi ai clasei selectate excluși din studiu. (coloana 3)

Tabelul nr. 4 Exemplu de "formular al clasei" necompletat

Class Name	Total number of target students	Number of excluded students
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

a) COLOANA NR. 1 'DENUMIREA CLASEI'

Coloana 1 va conține lista tuturor claselor din școala dvs., corespunzătoare <nivelului> pentru care ați fost solicitați să participați la studiu.. Urmați instrucțiunile de mai jos în funcție de nivelul de învățământ pentru care sunteți responsabil.

Clasa a IV a învățământ primar

- Enumerați toate clasele din școală care au elevi de *Clasa a IV a*
- Furnizați pentru fiecare un nume care să vă permită să le identificați (ex. clasa a IVa A, clasa a IVa B, clasa a IVa C etc)

Clasa a VIII a - nivel secundar inferior, gimnazial

În funcție de materiile școlare, s-ar putea ca elevii să frecventeze o clasă sau alta. De aceea, este nevoie să definim conceptul de clasă. În cadrul acestui studiu, definim clasa ca fiind un grup de elevi care studiază în principala limbă în care se realizează procesul instructiv-educativ din școală.

- Enumerați toate clasele din școală care au elevi de clasa a VIII a (nivel gimnazial)
- Furnizați pentru fiecare un nume care să vă permită să le identificați

Clasa a XI a - nivel secundar superior, liceal

În funcție de materiile școlare, s-ar putea ca elevii să frecventeze o clasă sau alta. De aceea, este nevoie să definim conceptul de clasă. În cadrul acestui studiu, definim clasa ca fiind un grup de

elevi care studiază în principala limbă în care se realizează procesul instructiv-educativ din școală.

1. Enumerați toate clasele cu elevi de *Clasa a XI a* (nivel liceal) care studiază în principala limbă în care se realizează procesul instructiv-educativ din școală.
2. Furnizați pentru fiecare un nume care să vă permită să le identificați

Clasa a XI a - nivel secundar superior, învățământ profesional

În funcție de materiile școlare, s-ar putea ca elevii să frecventeze o clasă sau alta. De aceea, este nevoie să definim conceptul de clasă. În cadrul acestui studiu, definim clasa ca fiind un grup de elevi care studiază în principala limbă în care se realizează procesul instructiv-educativ din școală.

Dacă această definiție nu este potrivită, deoarece limba de predare a școlii nu este disciplină școlară obligatorie pentru elevii școlii dvs. de la profilul vocațional, contactați coordonatorul național pentru a găsi împreună o alternativă.

1. Enumerați toate clasele cu elevi *Clasa a XI a nivel secundar superior, învățământ profesional* care studiază în principala limbă în care se realizează procesul instructiv-educativ din școală.
2. Furnizați pentru fiecare un nume care să vă permită să le identificați

b) COLOANA NR. 2 'NUMĂR DE ELEVI DE CLASA

Introduceți numărul de elevi din fiecare clasă. Dacă există clase simultane, de exemplu la nivel primar clasa a III a/clasa a IV a , numai elevii de clasa a IV a ar trebui luați în considerare.

Clasa a IV a învățământ primar (clasa I- clasa a IV a)

Chiar dacă nu se administrează chestionare elevilor cuprinși în învățământul primar, totuși trebuie să completați numărul elevilor din cadrul claselor a IV a (nivel primar). Motivul este faptul că vom confrunța datele colectate de la cadrele didactice cu numărul de elevi.

Vă rugăm să includeți toți elevii țintă în coloana 2, chiar și pe cei care nu completează chestionarele (consultați secțiunea următoare).

c) COLOANA NR. 3 'NUMĂR DE ELEVI NECUPRINȘI ÎN SONDAJ'

Puteți decide să excludeți un număr de elevi din clase sau clase întregi pentru următoarele trei categorii de motive:

1. **Nu sunt vorbitori nativi ai limbii:** Aceștia reprezintă elevii care nu pot depăși bariera lingvistică a testului. De obicei, un elev care a efectuat mai puțin de un an de instruire în limba chestionarului ar trebui să nu participe la sondaj.

2. **Elevi cu dificultăți severe de învățare:** Aceștia sunt elevii considerați (conform părerii autorizate a directorului școlii sau a altor persoane calificate) înapți din punct de vedere intelectual pentru a completa chestionarul.
3. **Elevi cu dizabilități fizice:** Aceștia sunt elevii care din cauza unei dizabilități fizice nu pot completa chestionarul. Pentru a le oferi și acestora posibilitatea de a participa la sondaj, puteți ruga pe altcineva să-i ajute la completarea chestionarului.

Vă rugăm să încercați să reduceți numărul de elevi și clase necuprinse în sondaj.

În a treia coloană din formular, completați cu numărul de elevi necuprinși în sondaj.

În tabelul nr. 5 este prezentat un exemplu de formular completat.

Tabelul nr. 5: Exemplu de formular completat

Class Name	Total number of target students	Number of excluded students
Class1	32	4
Class2	21	1
Class3	35	2
Class4	28	1

De îndată ce sunteți siguri că lista este completată corect, vă rugăm să o transmiteti online pentru selectarea eșantionului, făcând clic pe celula "EȘANTION". Sistemul online va alege în mod aleatoriu o clasă, iar dvs. veți fi înștiințat. În concluzie, selectarea eșantionului de clase din fiecare școală este realizată în mod automat de sistemul online. **Atenție că odată ce ați făcut clic pe butonul "Eșantion", nu vă mai puteți reîntoarce pentru a modifica informațiile pe care le-ați introdus, chiar dacă ați omis ceva.** Clasa eșantion va apărea pe ecran. De asemenea, veți primi și un e-mail cu aceasta.

6. SARCINA NR. 2: SELECTAREA PROFESORULUI/PROFESORILOR

Pentru selectarea eșantionului de profesori trebuie să completați formularul aferent. Acesta include:

- a) identificarea profesorilor și
- b) centralizarea numerică a profesorilor eligibili.

a) IDENTIFICAREA PROFESORILOR

Identificarea profesorilor depinde de nivelul de învățământ.

Clasa a IV a învățământ primar

Trebuie să selectați profesorul/învățătorul care deține principala responsabilitate a clasei selectate. Dacă doi profesori dețin responsabilitatea principală a clasei, atunci ambii trebuie menționați în formularul corespunzător.

Clasa a VIII a - nivel secundar inferior, gimnazial

Trei profesori vor fi selectați să completeze chestionarul: unul de matematică, unul de științe și unul care predă limba în care se desfășoară procesul instructiv-educativ din școală.

Toți profesorii de matematică, științe și de limba în care se desfășoară procesul instructiv-educativ din școală, care predau elevilor din clasa selectată, trebuie să fie menționați în formular. Din științe fac parte chimia, fizica, biologia și geofizica.

Clasa a XI a - nivel secundar superior, liceal

Trei profesori vor fi selectați să completeze chestionarul: unul de matematică, unul de științe și unul care predă limba în care se desfășoară procesul instructiv-educativ din școală.

Toți profesorii de matematică, științe și de limba în care se desfășoară procesul instructiv-educativ din școală, care predau elevilor din clasa selectată, trebuie să fie menționați în formular. Din științe fac parte chimia, fizica, biologia și geofizica.

Clasa a XI a - nivel secundar superior, învățământ profesional

Trebuie să identificați acei trei profesori cu cele mai multe ore de predare la clasa respectivă. În acest caz, pentru Clasa a XI a (nivel liceal vocațional) nu trebuie completat formularul ce conține profesorii.

b) CENTRALIZAREA NUMERICĂ A PROFESORILOR ELIGIBILI

Pentru a asigura confidențialitatea, vă solicităm să nu precizați numele profesorilor în formularul corespunzător (așa cum ați procedat în cazul formularului aferent clasei). Vă rugăm să menționați doar numărul total de profesori identificați în secțiunea anterioară.

Clasa a IV a învățământ primar

De obicei, în acest caz, avem unul sau poate doi profesori (ex. cu normă part-time) la o clasă.

Clasa a VIII a - nivel secundar inferior, gimnazial

Numărul de profesori pentru cele trei discipline școlare (științe, matematică și limba în care se desfășoară procesul instructiv-educativ) trebuie precizat separat (numărul de profesori de științe, numărul de profesori de matematică și numărul de profesori care predau limba în care se desfășoară procesul instructiv-educativ). Rețineți că științele pot include chimie, fizică, biologie și geofizică.

Clasa a XI a - nivel secundar superior, liceal

Numărul de profesori pentru cele trei discipline școlare (științe, matematică și limba în care se desfășoară procesul instructiv-educativ) trebuie precizat separat (numărul de profesori de științe, numărul de profesori de matematică și numărul de profesori care predau limba în care se desfășoară procesul instructiv-educativ). Rețineți că științele pot include chimie, fizică, biologie și geofizică.

Clasa a XI a - nivel secundar superior, învățământ profesional

Trebuie să identificați acei trei profesori cu cele mai multe ore de predare la clasa respectivă. În acest caz, pentru Clasa a XI a (nivel secundar superior, învățământ profesional) nu trebuie completat formularul ce conține profesorii.

Tabelul nr. 6 prezintă un exemplu de formular pentru selectarea eșantionului de profesori, pentru nivelul de învățământ secundar superior general.

Tabelul nr. 6. Exemplu de formular completat pentru selectarea eșantionului de profesori

Sampled class: class 3			
	Main language of instruction	Mathematics	Science
Number of teacher(s)	1	2	2

De îndată ce v-ați asigurat ca lista este completată corect, vă rugăm **să o trimiteți făcând clic pe celula "EȘANTION"**. După ce formularul completat este trimis pentru obținerea eșantionului, sistemul online vă va furniza o literă. Profesorul selectat ca eșantion (de ex. cel pe care îl veți contacta pentru a-l ruga să participe) este cel a cărui primă literă a numelui de familie începe cu această literă sau cu următoarea literă în ordine alfabetică.

Clasa a IV a învățământ primar

Sistemul va trimite o literă.

Clasa a VIII a - nivel secundar inferior, gimnazial

Sistemul va trimite trei litere (una pentru profesorul care predă limba în care se desfășoară procesul instructiv-educativ, una pentru profesorul de științe și una pentru cel de matematică).

Clasa a XI a - nivel secundar superior, liceal

Sistemul va trimite trei litere (una pentru profesorul care predă limba în care se desfășoară procesul instructiv-educativ, una pentru profesorul de științe și una pentru cel de matematică).

Clasa a XI a - nivel secundar superior, învățământ profesional

Sistemul nu va trimite nicio literă, deoarece deja i-ați identificat pe cei trei profesori cu numărul cel mai mare de ore la clasa eșantion.

Să luăm un exemplu (consultați tabelul nr. 6)

Dacă clasa « class 3 » a fost selectată ca eșantion pentru nivelul de învățământ secundar superior general, atunci trebuie să precizați separat numărul de profesori care predau științe, matematică, precum și numărul de profesori care predau limba în care se desfășoară procesul instructiv-educativ. Să presupunem că în clasa « class 3 » există doar un singur profesor care predă limba în care se desfășoară procesul instructiv-educativ, doi profesori de matematică și doi de științe. După trimiterea formularului, sistemul va trimite o literă pentru profesorii de matematică, una pentru cei de științe, dar niciuna pentru profesorul care predă limba în care se desfășoară procesul instructiv-educativ, deoarece există doar unul, deci nu mai este nevoie de o selecție (a se consulta tabelul nr. 7). În ce privește singurul profesor care predă limba în care se desfășoară procesul instructiv-educativ, acesta va completa chestionarul adresat cadrelor didactice. Profesorul de matematică selectat ca eșantion în vederea completării chestionarului adresat cadrelor didactice va fi cel al cărui nume de familie începe cu 'M'. Dacă nu există niciun profesor al cărui nume de familie să înceapă cu 'M', atunci alegeți un profesor al cărui nume de familie începe cu 'N'. Dacă nici în acest caz nu există un profesor al cărui nume să înceapă cu 'N', alegeți un profesor al cărui nume de familie începe cu 'O' etc... Dacă există doi profesori de matematică al căror nume de familie începe cu litera 'M', atunci selectați profesorul al cărui nume de familie urmează primul în ordine alfabetică. La fel se procedează și în cazul profesorului de științe care va completa chestionarul.

În ce privește directorii, nu este necesar să faceți o selecție, deoarece de obicei există doar unul în fiecare școală.

Tabelul nr. 7. Exemplu de formular completat pentru selectarea eșantionului de profesori

Sampled class: class 3			
	Main language of instruction	Mathematics	Science
Sampled teachers	Only one	M	B

7. SARCINA NR. 3: ADMINISTRAREA SONDAJULUI

După selectarea clasei/claselor și profesorului/profesorilor eșantion, veți primi în mod automat un email care conține ID-urile (numele de utilizator) și parolele pentru elevi, director, precum și pentru profesorul/profesorii care vor participa la studiu. Sistemul generează automat ID-urile și parolele pentru a asigura anonimatul datelor.

Estimăm că finalizarea online a chestionarului va dura aproximativ 15-20 de minute.

Sistemul online de administrare a sondajului va fi accesibil pe parcursul a patru săptămâni și se va închide la sfârșitul lunii noiembrie.

a) ADMINISTRAREA CHESTIONARELOR PENTRU ELEVII (NU PENTRU CLASA A IV A (NIVEL PRIMAR))

Înainte de administrarea online a chestionarelor, s-ar putea să doriți să distribuiți scrisoarea și formularul de consimțământ al părinților elevilor (vezi Anexa A) sau scrisoarea adresată părinților (vezi Anexa B) tuturor elevilor participanți la sondaj, cu câteva săptămâni înainte (numai dacă acest lucru este obligatoriu în țara dvs.). În multe țări este recomandabil a informa părinții cu privire la astfel de sondaje și/sau a obține permisiunea acestora pentru participarea copiilor. Dacă în țara dvs. este obligatorie obținerea permisiunii părintelui, vă rugăm să distribuiți scrisoarea și formularul de consimțământ. Dacă este recomandabil doar să informați părinții cu privire la acest sondaj, vă rugăm să distribuiți scrisoarea adresată părinților. Modelul de formular și scrisoare se află la sfârșitul acestui manual. Desigur că puteți modifica textul.

Vă sfătuim să organizați o singură întâlnire/sesiune cu elevii pentru a nu afecta timpul alocat procesului de predare-învățare. Totuși, dacă numărul computerelor cu acces la Internet este mai mic decât numărul elevilor din clasă s-ar putea să fie necesare mai multe întâlniri/sesiuni. De asemenea, dacă nu toți elevii vor putea fi prezenți la sesiunea de administrare a chestionarului, din motive de boală sau datorită orarului diferit (în special în cazul învățământului vocațional), atunci vor fi necesare întâlniri suplimentare.

Pentru a eficientiza timpul vă sfătuim să deschideți dvs. sesiuni individuale pe fiecare computer utilizând ID-urile și parolele înainte ca elevii să intre în sala de clasă. **Vă rugăm să nu le distribuiți elevilor ID-urile și parolele pentru a evita abuzurile. Elevii nu au voie să completeze chestionarele online acasă sau în orice alt loc, fără supravegherea coordonatorului școlii.**

Vă recomandăm să acordați sprijin elevilor în timpul administrării chestionarelor, în cazul în care aceștia au nelămuriri sau probleme de ordin tehnic. Vă reamintim că acesta nu constituie un examen! Elevii ar trebui să completeze tot chestionarul pe parcursul unei sesiuni/întâlniri, deoarece nu există posibilitatea de a-și salva răspunsurile și de a se loga/autentifica altă dată. Având în vedere că acesta nu este un examen, elevii pot completa chestionarul în perioade diferite. Există o perioadă de patru săptămâni în care fiecare elev din clasă poate completa chestionarul.

Este important să motivați elevii să trateze cu seriozitate completarea chestionarului. Vă recomandăm să începeți prin a le explica obiectivele acestui studiu, precum și importanța furnizării unor răspunsuri sincere și serioase. Precizați-le că nu există răspunsuri corecte și greșite. De asemenea, asigurați elevii că, în cazul în care întâmpină probleme în timpul completării chestionarului sau au nelămuriri, sunteți acolo pentru a le acorda sprijin.

b) ADMINISTRAREA CHESTIONARELOR PENTRU PROFESORI ȘI DIRECTOR

Informați în prealabil profesorii cu privire la obiectivele generale ale studiului și la faptul că acest sondaj nu necesită mult timp. Un model de scrisoare adresată acestora se află în apendicele C.

Apoi, distribuiți directorului și profesorilor selectați ca eșantion ID-urile și parolele. Aceștia pot completa chestionarul acasă și spre deosebire de elevii își pot salva răspunsurile și se pot loga/conecta altă dată pentru a completa sau modifica răspunsurile, în cazul în care doresc acest lucru.

8. SARCINA NR. 4: PROCEDURI DE FINALIZARE A SONDAJULUI

Vă rugăm să vă asigurați că toți elevii, profesorii, precum și directorul școlii completează chestionarele înainte de închiderea sistemului online (sfârșitul lunii noiembrie).

Coordonatorul național poate monitoriza numărul de chestionare completate de elevii din fiecare școală. Nu ezitați să-l contactați dacă aveți nevoie de sprijin.

ANEXA A: SCRISOAREA ȘI FORMULARUL DE CONSIMȚĂMÂNT PARENTAL

Adresa școlii

Data

Stimate părinte sau tutore,

Sondajul european din școli: "TIC și educația"

Clasa copilului dumneavoastră a fost selectată pentru a lua parte la un sondaj organizat de European Schoolnet în numele Comisiei Europene. European Schoolnet este o rețea de ministere ale educației, înființată cu scopul de a îmbunătăți calitatea educației din școli.

Chestionarul online își propune să adune date actuale cu privire la utilizarea de către tineri a noilor tehnologii în procesul de învățare. Acesta va fi completat la școală, la începutul toamnei și va dura în jur de 15 minute. Nicio persoană sau școală nu va putea fi identificată din răspunsuri și nu se vor colecta informații cu caracter personal.

Răspunsurile vor fi utilizate pentru a oferi școlilor, ministerelor educației și Comisiei Europene informații relevante în scopul asigurării unei educații de înaltă calitate pentru tinerii secolului 21.

Școala noastră a fost de acord să ia parte la sondaj, deoarece credem că rezultatele ne vor fi utile pentru educația elevilor noștri. Prin urmare, v-aș fi recunoscător dacă ați putea completa și returna formularul de consimțământ de mai jos până la data de <DATE>.

Dacă aveți întrebări, vă rugăm nu ezitați să contactați școala.

Mulțumim anticipat pentru sprijin.

Cu stimă,

Director

Sondajul european din școli: "TIC și educația"

Formular de consimțământ parental

Îmi permit copilului meu să participe la sondajul European din școli "TIC și educația".

Numele copilului:.....

Semnătura părintelui:.....

Data:

ANEXA B: SCRISOARE CĂTRE PĂRINȚI

Adresa școlii

Data

Stimate părinte sau tutore,

Sondajul european din școli: "TIC și educația"

Clasa copilului dumneavoastră a fost selectată pentru a lua parte la un sondaj organizat de European Schoolnet în numele Comisiei Europene. European Schoolnet este o rețea de ministere ale educației, înființată cu scopul de a îmbunătăți calitatea educației din școli.

Chestionarul online își propune să adune date actuale cu privire la utilizarea de către tineri a noilor tehnologii în procesul de învățare. Acesta va fi completat la școală, la începutul toamnei și va dura în jur de 15 minute. Nicio persoană sau școală nu va putea fi identificată din răspunsuri și nu se vor colecta informații cu caracter personal.

Răspunsurile vor fi utilizate pentru a oferi școlilor, ministerelor educației și Comisiei Europene informații relevante în scopul asigurării unei educații de înaltă calitate pentru tinerii secolului 21.

Dacă aveți întrebări, vă rugăm nu ezitați să contactați școala.

Mulțumim anticipat pentru sprijin.

Cu stimă,

Director

ANEXA C: SCRISOARE CĂTRE PROFESORI

Către profesorii participanți la sondajul european din școli "TIC și educația"

Stimate coleg,

Pentru prima dată, școlile din întreaga Europă urmează să fie investigate în mod regulat cu privire la accesul, utilizarea și impactul tehnologiei informației și comunicațiilor asupra învățării. Dumneavoastră ați fost selectat să participați și cu această ocazie vă mulțumim anticipat pentru sprijin.

Sondajul din școli intitulat „TIC și educația” este finanțat de Direcția Generală Societatea Informațională și Media a Comisiei Europene și sprijinit de ministerele educației. Acesta este realizat de European Schoolnet și Universitatea din Liège și urmărește stabilirea unor standarde de progres în ce privește disponibilitatea și utilizarea TIC în 31 de țări europene. Sondajul se desfășoară în perioada septembrie-noiembrie 2011, iar completarea chestionarului durează 20 de minute.

Informațiile pe care le furnizați vor fi utilizate exclusiv pentru sondaj. Garantăm confidențialitatea și securitatea datelor dvs. Nicio persoană nu va putea fi identificată. Sondajul va produce rezultate de valoare pentru planificarea școlară și luarea deciziilor cu privire la implementarea, gestionarea și utilizarea tehnologiei, care vor fi publicate în rapoarte naționale și internaționale, în anul 2012. De asemenea, vă rugăm să accesați site-ul sondajului: <http://essie.eun.org>.

Se recomandă luarea de măsuri pentru a nu perturba activitatea educațională din școli în perioada derulării sondajului.

Vă mulțumim pentru timpul și sprijinul acordat.

[[[SEMNĂTURA]]]